

(c) by striking out line 46, on page 25, and substituting the following therefor:

“a member is served with a notice of hearing under”

The question being put on the amendment, it was agreed to.

Gordon Towers moved,—That the English version of clause 16 of Bill C-65 be amended

(a) by striking out line 1, on page 26, and substituting the following therefor:

“subsection 43(4), the member may object in”

(b) by striking out lines 13 to 17, on page 26, and substituting the following therefor:

“to an objection, the designated officer shall serve the member making the objection with a notice in writing setting out the decision and the reasons therefor and, if the objection is allowed, the designated officer shall”

(c) by striking out line 36, on page 26, and substituting the following therefor:

“board if the officer”

The question being put on the amendment, it was agreed to.

Gordon Towers moved,—That the English version of clause 16 of Bill C-65 be amended

(a) by striking out line 38, on page 27, and substituting the following therefor:

“has been previously taken against the member in”

(b) by striking out line 47, on page 27, and substituting the following therefor:

“allegation read to the member pursuant to subsec-”

The question being put on the amendment, it was agreed to.

Gordon Towers moved,—That the English version of clause 16 of Bill C-65 be amended

(a) by striking out line 1, on page 28, and substituting the following therefor:

“tion (4), the member is deemed to have denied the”

(b) by striking out lines 11 to 13, on page 28, and substituting the following therefor:

“testify at the hearing, but the member may give evidence under oath and where the member does so, subsections (11) and (12) apply to the member”

(c) by striking out lines 35 and 36, on page 28, and substituting the following therefor:

“question may tend to criminate the witness or subject the witness to any proceeding or penalty”

(d) by striking out line 45, on page 28, and substituting the following therefor:

“tion that with intent to mislead the witness gave”

The question being put on the amendment, it was agreed to.

Gordon Towers moved,—That the English version of clause 16 of Bill C-65 be amended

(a) by striking out line 6, on page 29, and substituting the following therefor:

c) en retranchant la ligne 46, page 25, et en y substituant ce qui suit:

«a member is served with a notice of hearing under»

L'amendement est mis aux voix et adopté.

Gordon Towers propose,—Que la version anglaise de l'article 16 du projet de loi C-65 soit modifiée

a) en retranchant la ligne 1, page 26, et en y substituant ce qui suit:

«subsection 43(4), the member may object in»

b) en retranchant les lignes 13 à 17, page 26, et en y substituant ce qui suit:

«to an objection, the designated officer shall serve the member making the objection with a notice in writing setting out the decision and the reasons therefor and, if the objection is allowed, the designated officer shall»

c) en retranchant la ligne 36, page 26, et en y substituant ce qui suit:

«board if the officer»

L'amendement est mis aux voix et adopté.

Gordon Towers propose,—Que la version anglaise de l'article 16 du projet de loi C-65 soit modifiée

a) en retranchant la ligne 38, page 27, et en y substituant ce qui suit:

«has been previously taken against the member in»

b) en retranchant la ligne 47, page 27, et en y substituant ce qui suit:

«allegation read to the member pursuant to subsec-»

L'amendement est mis aux voix et adopté.

Gordon Towers propose,—Que la version anglaise de l'article 16 du projet de loi C-65 soit modifiée

a) en retranchant la ligne 1, page 28, et en y substituant ce qui suit:

«tion (4), the member is deemed to have denied the»

b) en retranchant les lignes 11 à 13, page 28, et en y substituant ce qui suit:

«testify at the hearing, but the member may give evidence under oath and where the member does so, subsections (11) and (12) apply to the member»

c) en retranchant les lignes 35 et 36, page 28, et en y substituant ce qui suit:

«question may tend to criminate the witness or subject the witness to any proceeding or penalty»

d) en retranchant la ligne 45, page 28, et en y substituant ce qui suit:

«tion that with intent to mislead the witness gave»

L'amendement est mis aux voix et adopté.

Gordon Towers propose,—Que la version anglaise de l'article 16 du projet de loi C-65 soit modifiée

a) en retranchant la ligne 6, page 29, et en y substituant ce qui suit: